UNDANG² MALAYSIA

Akta A31

AKTA (PINDAAN) (No. 2) PERLEMBAGAAN, 1971

Tarikh Persetujuan di-Raja ... ... 22hb Mach, 1971

Tarikh di-terbitkan dalam *Warta* ... 23hb Mach, 1971

UNDANG² MALAYSIA

Akta A31

AKTA (PINDAAN) (No. 2) PERLEMBAGAAN, 1971

Suatu Akta bagi meminda Perlembagaan Persekutuan.

[*Sekshen 4—Pindaan Perkara 125 Perlembagaan—19hb September, 1966. Peruntokan² yang lain—24hb Mach, 1971.*]

MAKA INI-LAH DI-PERBUAT UNDANG² oleh Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dengan nasihat dan persetujuan Dewan Negara dan Dewan Ra'ayat yang bersidang dalam Parlimen, dan dengan kuasa daripada-nya, saperti berikut:

1. Akta ini boleh-lah di-namakan Akta (Pindaan) (No. 2) Perlembagaan, 1971. Tajok ringkas.

2. (Tidak di-pakai bagi naskhah dalam Bahasa Malaysia). Pindaan Perkara 40 (2) (*c*), dll.

3. Sharat pertama kapada Perkara 54 (1) Perlembagaan ada-lah dengan ini di-pinda dengan meninggalkan semua perkataan yang terdapat sa-lepas perkataan "mana² perlantekan yang di-buat sa-lepas tempoh itu". Pindaan Perkara 54 (1).

4. (1) Perkara 125 Perlembagaan ada-lah dengan ini di-pinda dengan meninggalkan Fasal (10). Pindaan Perkara 125.

(2) Pindaan ini hendak-lah di-sifatkan sa-bagai telah mula berkuatkuasa pada 19 haribulan September, 1966.

5. Perkara 135 Perlembagaan ada-lah dengan ini di-pinda— Pindaan Perkara 135.

(*a*) dengan menggantikan noktah di-hujong Fasal (1) dengan noktah bertindeh dan dengan menggantikan noktah bertindeh di-hujong Fasal (3) dengan noktah;

(*b*) dengan memasokkan sa-lepas sahaja Fasal (1) sharat kapada Perkara itu (sa-bagaimana di-masokkan oleh sekshen 2 Akta (Pindaan) Perlembagaan, 1968); dan

27/68.

(*c*) dengan menggantikan perkataan "perenggan (*e*)" yang terdapat dalam Fasal (3) dengan perkataan "perenggan (*c*)".

Pindaan Perkara 144 (5A).

6. (Tidak di-pakai bagi naskhah dalam Bahasa Malaysia).

Pindaan Perkara 159.

7. Perkara 159 Perlembagaan ada-lah dengan ini di-pinda—

(*a*) dengan meninggalkan perkataan "yang bersampingan dengan atau berbangkit daripada pemansokhan sa-suatu undang², yang di-buat di-bawah Fasal (2) atau" yang terdapat dalam Fasal (4) (*c*); dan

(*b*) dengan menggantikan perkataan "pemansokhan dan "Negeri" termasok-lah sa-suatu wilayah" yang terdapat dalam Fasal (6) dengan perkataan "pemansokhan; dan dalam Perkara ini dan juga dalam Perkara 2 (*a*) 'Negeri' termasok-lah sa-suatu wilayah".

Pindaan Perkara 160 (2).

8. Perkara 160 (2) Perlembagaan ada-lah dengan ini di-pinda—

(*a*) dengan memasokkan sa-lepas sahaja perkataan "pemberian anuiti" yang terdapat dalam ta'arif "Meminjam" perkataan "atau dengan membuat apa² perkiraan yang menghendaki sa-suatu chukai, kadar, royalti, bayaran atau sa-suatu lain di-bayar sa-belum tarikh-nya yang sa-patut atau dengan membuat apa² perjanjian menghendaki Kerajaan itu membayar balek atau memulangkan balek apa² faedah yang ia telah nikmati di-bawah perjanjian itu"; dan

(*b*) dengan meninggalkan perkataan "Perlembagaan ini" yang terdapat dalam ta'arif "Maksud² Persekutuan".

Pindaan Perkara 162 (3).

9. (Tidak di-pakai bagi naskhah dalam Bahasa Malaysia).

Pindaan kapada Perkara 43A, 43B, 61 dan 160 (2).

10. (1) Gantikan perkataan "Menteri² Muda" di-mana jua terdapat dalam Perkara 43A dan 43B Perlembagaan dan perkataan "Menteri Muda" di-mana jua terdapat dalam Perkara 61 dan 160 (2) Perlembagaan masing² dengan perkataan "Timbalan² Menteri" dan "Timbalan Menteri".

(2) Sa-suatu sebutan mengenaï "Menteri Muda" atau "Menteri² Muda" dalam mana² undang² bertulis hendak-lah di-tafsirkan sa-bagai sebutan mengenaï "Timbalan Menteri" atau "Timbalan² Menteri", mengikut mana yang berkenaan.

KUALA LUMPUR
DI-CHETAK OLEH PEMANGKU PENCHETAK KERAJAAN DAN DI-TERBITKAN DENGAN PERENTAH PADA
23HB MACH, 1971
Harga: 50 *sen*